3（9-10）

09.

Cats [**never] fail to** **fascinate** human beings. They can be 表friendly and **affectionate** [towards humans], but they **lead mysterious lives** （of their own） as well.

（猫总能引起人们的极大兴趣。它们可以对人友好，充满柔情。但是，它们又有自己神秘的生活方式）

1. 在这句话中有一个否定词 never和一个含有否定意义的动词 fail，**双重否定意味肯定**。never fail to, can't fail to, don't fail to, 否定词＋fail to。

**把fail—词仅译为或仅理解为“失败”是常见的错误。**实际上fail往往表示出“不能”、“没有”或简单的否定。**fail在作“不能,不会,不成功”解时,其后只能搭用“不定式短语”或“介词in”。**fail的3种常见结构是：

①fail to do sth. 未能做成某事，如:

Don’t **fail to come to** the concert （on Saturday evening）. 星期六晚上的音乐会，你一定要来。（**come做“来”的意思解时，是vi. 所以要带宾语必需再加个介词才能后接宾语（介宾），因此就变为come to+宾语**）

②fail in (doing) sth. 在(做)某事中失败，如:

She **failed [in everything** （she tried）]. 她所作的一切努力，都没成功。

His colleague **failed [in** persuad**ing** him]. 他的同事未能说服他。

③fail + sb. 使某人失败，如：

[At that crucial] his courage **failed him**. 在紧要关头，他却胆怯了。

————————————

·Cats [**never] fail to** **fascinate** human beings. They can be 表friendly and **affectionate** [towards humans], but they **lead mysterious lives** （of their own） as well.

1. **Fasci-nate** ['fæ-sə-neit] **v. 迷住，吸引住。**

**be fasinated with**： He is fascinated with chess.

**be crazy about =be mad about 着迷**：

He **is crazy/mad about** music.

**** ****

1. **affec-tionate** [ə-'fek-ʃə-nit] **adj. 充满深情，柔情的。**

**1.ADJ-GRADED充满深情的；满怀柔情的；表示爱的**If you are affectionate, you show your love or fondness for another person in the way that you behave towards them.

They seemed **devoted to** each other / and were **openly affectionate**... 他们看起来非常恩爱，**柔情蜜意溢于言表**。（①devote的基本意思是因特殊用处或目的，而心甘情愿地献出某物,即“把…奉献,把…专用于”,常表示由于如同起誓般紧迫的动机，而放弃和献出。**devote是vt.,常接时间、精力、生命等抽象名词作宾语,而“专用”和“奉献”的对象则由介词to引出。**表示“忠于”“致力于”“献身于”时可用devote oneself to结构,也可用be devoted to结构。 ②openly [ˈəʊpənli] adv. 公开地;公然地;直率地;当众。）

She gave me a very long and **affectionate** hug. 她**满怀深情地**久久拥抱了我。（**hug** [hʌɡ] **vt.& vi. 热烈地拥抱，抱住，紧抱。**vt. 紧靠…走;抱有，持有。n. 紧抱，热烈拥抱）

affectionately

He **looked [affectionately] at** his niece. 他**慈爱地看着**他的侄女。



·They can be 表**friendly** and **affectionate** towards humans…

1. friendly adj.友好的，和睦的。**为形容词，**同affectionate —样，**在句中作“补语”（形容词作补语，应该是做be之后的表语了）。**

→在英语中，许多形容词后加后缀-ly即可构成副词， 如：

The engine’s very quiet 这台马达几乎没什么声音。

The engine **runs** **quietly** in the workshop. 这台马达在车间**无声地转动**。

→但**一些自身以-ly结尾的常用形容词，经常被误认为副词，**如 friendly、lovely、lonely、likely、ugly、cowardly、silly 等。**这些词不可作为副词使用，因此当需用副词形式表达其意义时，通常以短语形式或用其他词替代的形式来表示**，如：

He spoke to me in **a very friendly way**. 他对我说话**非常友好**。

She **sang** **beautifully**. 她唱得很美。

→另外还有一些以-ly结尾的，与时间有关的词，它们既可作形容词，也可作副词，如 daily、weekly、monthly、yearly、early，如：

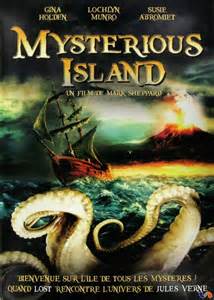
A daily paper is **published daily**. 曰报**每天出版**发行。（其中第1个为形容词，而第2 个则为副词）

We **got up early** to catch an early train. 为赶早班火车，我们**起得很早**。（其中第1个early是副 词，而第2个则为形容词）

————————————

·but they **lead mysterious lives** （of their own） as well.

**myste-rious** [mis-'ti-riəs] **adj. 神秘的，难以理解的。**



They never 系become 表**submissive** [like dogs and horses]. As a result, humans **have learned** {**to respect** **feline** independence}.

（它们从不像狗和马一样变得那么顺从。结果是，人们已经学会尊重猫的独立性）

1. **Sub-missive** [səb-'mi-siv] **adj. 服从的，顺从的。**

**be submissive to sb. 服从某人**。

**1.ADJ-GRADED顺从的；恭顺的；听话的**If you are submissive, you obey someone without arguing.

Most doctors want their patients <宾补to be **submissive**>. 大部分医生希望病人能**听从**医嘱。



1. 注意如何区分「双宾语」和「复合宾语」：

某些及物动词后面能跟**「双宾语」（即：间接宾语+直接宾语）**或**「复合宾语」（即：宾语+宾语补足语）**，这两种宾语的形式虽然相似，但结构与意义却不同。

**→在「双宾语」中，能充当“间接宾语”或是“直接宾语”的，一般是名词或代词。**

**→而在「复合宾语」中，能充当「宾语补足语」成分的则较多，如名词、形容词、副词、介词短语、动词不定式（短语）和分词（短语）。**例如：

She showed us（pron．）a new TV set（n．）．（双宾语）  
He gave Tom（n．） a piece of paper（n．）．（双宾语）

以下均是「复合宾语」：

We call him Lao Li（n．）<don’t keep the light on>（adv）．  
They must keep their hands <behind their backs>（介词短语）  
I won’t let you <try again>（不定式短语）  
The other students in the class keep their eyes <closed>（过去分词）．

**→在「双宾语」中，两个“宾语”间的关系比较松散，有的句子去掉其中一个宾语，句子仍然成立。**

**「双宾语」一般表示“为谁（for sb．）或给谁（to sb．）……”，即“及物动词+间接宾语+直接宾语”的结构可以改写为“及物动词+直接宾语+for sb．或to sb．”的结构。**例如：

Please show me your new book．→Please show your new book to me．请给我看看你的新书。

She bought me some tomatoes．→She bought some tomatoes for me．她给我买了一些西红柿。

**→而「复合宾语」中，“宾语”和“宾语补足语”之间关系比较紧密，去掉其中一个成分，句子就不能成立，或句意不完整。**

**而且①当名词、形容词、副词、介词短语作「宾语补足语」时，和“宾语”之间具有“主系表关系”；②当「不定式（短语）」或「分词（短语）」作「宾语补足语」时，和“宾语”之间具有“主谓关系”。**例如：

We made Tom monitor．（Tom is monitor．）主系表（**monitor** ['mɒnɪtə(r)] **n.** 显示屏，屏幕;[计]显示器;监测仪;监控人员，**班长**）

We will make our country more beautiful．（Our country will be more beautiful．）主系表

You should keep your dog in．（Your dog should be in．）主系表

I found him in Room 201．（He was in Room 201．）主系表

He makes us work ten hours a day．（We work ten hours a day．）主谓

we heard her singing in the room．（She was singing in the room．）主谓

————————————

·They never 系become 表**submissive** [like dogs and horses]. As a result, humans **have learned** {**to respect** **feline** independence}.

1. **have learned to :学会了，习惯了。**
2. res-pect vt.尊敬, 尊重, 遵守。



1. **fe-line** ['fi:-lain] **adj. 猫的。**



1. in-depen-dence n. 独立，独立性。

Most cats 系**remain** 表**suspicious** **of** humans [all their lives]. One of the things （定语从句that **fascinate**s us [most] about cats） is **the popular** belief （同位语从句that they have nine lives）.

（在它们的一生中，大多数猫都对人**存有戒心**。最使我们感兴趣的一件事情，就是一种通俗的信念——猫有九条命）

1. **remain**保持不变**。**为vi.不及物动词! **因此①不能在其后使用直接宾语，②不可将其用于“被动语态”，③不可将其“过去分词形式”作定语。** 用remain表示“把……留给”、“把……留下”的意义即将 remain作及物动词是常见的错误，如：

They **left us** a lot of problems （to solve）. 他们给我们留下了许多需解决的问题。（不可用 remained 替代 left)

I won't **detain you** [any longer]. 我不再留你了。（不可用remain替代detain )（detain [dɪ-'teɪn] vt. 留住，阻住;耽搁;拘留，扣留）

**→remain 常被用来表示“尚有”、“仍旧”、“继续”之意**，如：

His friends have done their best to point out his errors / but he **remains silent**. 他的朋友们已尽力指出他的错误，但他**仍沉默不语**。

Language was，is，and will **remain** the chief means （of exchange of ideas）. 语言过去是、现在是、将来**仍将是**交流思想的主要工具。

————————————

·Most cats 系**remain** 表**suspicious** **of** humans [all their lives]. One of the things （定语从句that **fascinate**s us [most] about cats） is the popular belief （同位语从句that they have nine lives）.

1. **be suspicious of sb: 对什么表示怀疑，存有戒心。（虽然suspicious是个adj.， 但suspicious of似乎已经变成了一个v.** 类似的还有be ashamed of 对（做）……感到羞愧（惭愧）；be careful of 当心，注意；be capable of 能够做，可以；be conscious of 对……有意识的（神志清醒的）；等等）

**Suspi-cious adj.可疑的, 多疑的。**

→**suspicious adj. 既表示“猜疑的”，又表示“被猜疑的”**，如：

The policeman **cast a suspicious look [at** the stranger]. 警察**用猜疑的目光，瞟了**陌生人**一眼**。（主动）

The stranger seems to **be suspicious**. 那个陌生人似乎**很可疑**。（被动）（“主语+ seem +（to be ）+表语”，表语多为名词或形容词，有时是其他的词或短语，以说明主语的特征或状态。）

→作**补语**用时，后面常**接of +宾语 。**He became **suspicious of** her intention. 他开始疑心她用心不良。

————————————

1. **Fasci-nate** ['fæ-sə-neit] **vt.使 ... 入迷, 吸引住。vi.有吸引力。**

————————————

·One of the things （定语从句that **fascinate**s us [most] about cats） is **the popular** belief（同位语从句**that** they have nine lives）.

1. “定语从句”和“同位语从句”的主要区别在于：

①「定语从句」的“**先行词**”是名词或代词；“从句”对“先行词”起**修饰、限定**的作用。

「同位语从句」的“先行词”只能是名词，从句对先行词起**解释、说明**的作用，而且仅限于idea，plan，fact，theory原理，promise承诺，hope，news，doubt，truth真理，information，suggestion，question，thought想法，belief信念，conclusion决定，等少数名词。

②「**定语从句**」由“关系代词/副词”引导（作**引导词**），其所指内容**在从句中作某种成分**；“**同位语从句**”由连接代词/副词**引导，在从句中不作任何成分**。反过来也就是说：“定语从句”的先行词可以还原到从句中；而“同位语从句”的先行词不可以。

This is the house （where I lived two years ago）．(定语从句)

I lived (in) the house two years ago. (**先行词the house 可还原到从句中**)

He put forward **the question** （where the meeting would be held）．（同位语从句）他提出了会议将在哪里举行这个问题。

（**先行词the question 不能还原**到从句中）

③**“定语从句”的引导词代替的是先行词；而“同位语从句”的引导词具有其本身的意义**

This is the **house （where** I lived two years ago）．(定语从句)

这是我两年前住的房子。（引导词where能代替“定语从句”的先行词house。两者是等价的。先行词和引导词两者就是同一个人）

He put forward **the question （where** the meeting would be held）．（同位语从句）

他提出了会议将在哪里举行这个问题。（引导词where不能代替“同位语从句”的先行词question。两者是不等价的。先行词和引导词两者不是同一个人）

Apparently, there isa good deal of truth in this idea. A cat's ability (to survive falls) **is based on fact**.

（显然，这种说法里面包含着**许多真实性**。猫在跌落时能够大难不死，是有事实作为依据的）

1. survive vt. 常用来表达“比……活得更长”之意，如：

His wife **survived** him by three years. 他妻子在他死后3年去世。

→并由上义中引申出“经过危险、攻击、动乱等而**仍然活着**或**完好无损**”之意，如：

He was the only passenger （that **survived** the aircraft crash）. 他是此次飞机失事中，惟一脱险的乘客。

————————————

1. **be based on，在……基础之上，基于事实基础之上。**

→base sth on**：以……为某事根据，把某事加强在什么基础之上**

I **based** my statement **on** newspaper reports. 我的发言，是**以**报纸的报道**为根据的**。

We **base** the theory **on** the fact.

————————————

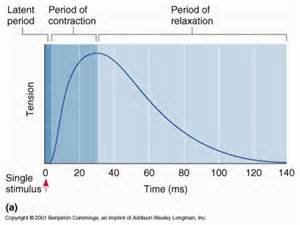
1. theory ['θi:ə-ri] n.学说, 理论, 原理, 意见。

[Recently] the New YorkAnimal Medical Center **made a study （of** 132 cats） [**over a period** （**of** five months）].

（最近，纽约动物医疗中心对132只猫，进行了为期5个月的综合研究）

·**make a study （of sth）:对什么作出研究。**

·**Period**  [ˈpɪə-riə-d] **n.一段时间, 周期, 时期, 课时，月经**。





All these cats **had** one experience（**in** **common**）: they had **fallen off** high buildings, yet only eight of them **died from** {shock or **injuries**}.

（所有这些猫**有一个共同的经历**：它们都曾从高层建筑上**摔下来**过，但只有其中的8只猫死于震荡或跌伤）

1. **Have… in common，有共同之处。**

**→in common共同的，公有的。**形容词短语，常用于置后修饰名词，如：

You and Mary **had** background **（in common）**. 你和玛丽**有共同的**背景。

You two **have** got a lot **（in common）**. 你们两人**有**许多**共同之处**。（lot n.）

→**in common with与…….样，常作**副词短语，如：

**In common with** many other companies, we advertise in local press. 像许多其他公司那样，我们也在地方报纸上登广告。

————————————

1. **fall off ：坠落，掉落**。

————————————

1. yet可作副词和连词，表达“然而”、“不过”、“可是”、“但是”之意。使用时：

→**如yet用于两个形容词或副词之间时，其前不标注逗号**，

→但**作连词如文中那样用来连接两个句子时，其前应标注逗号**，如：

The old man walks slowly **yet** steadily. （**yet连接两个副词，无需逗号**）这位老人走路很慢，但是很稳健。

That might sound incredible**，yet** she said she had seen it [with her own eyes].（**yet连接两个句子，需要前面加个逗号隔开两句**）那听起来也许令人难以置信，但是她说那是她亲眼所见。

————————————

·All these cats **had** one experience（**in** **common**）: they had **fallen off** high buildings, yet only eight of them **died from** {shock or **injuries**}.

1)**die**为表示终止性的vi.不及物动词，不可同表示有连续时间概念的“状语”连用，如：

His father has been **dead** for three years. 他的父亲已死去3年了。（不可用占died替代形容词 dead（adj.死去的）)

2)**die后常可与多个不同介词、副词搭配使用，表示“死于 ……”、“因……而死亡”、“为……而死亡”等意，**大体用法如下：

→**die of**：**死于疾病，自然的死亡**

**die of** illness/disease/hunger/thirst.

→**die through+宾语**：**表示死于一般性原因**

[In some poorest regions] many children **died through** lack of proper nourishment. 在一些极贫困地区，许多儿童因缺乏必要的营养而死去。

→**die from+宾语**：**表示死于创伤、事故等。**die from shock/injures/wound.

The soldier **died from a wound** （in the breast）. 这名士兵**因**胸部**受伤而死**亡。

→注意：**当强调死于横祸或突发事件时，通常使用kill 而非die**，如：

He was **killed** in a motor accident. 他死于一次车祸。

→**die off+宾语**：**表示相继死去。主语必须为复数**，如：

The flower**s** are **dying off** [because there has been no rain]. 由于一直没下雨，这些花正相继死去。

→**die for+宾语**：表示**①“为……献身/牺牲/捐躯”。**②有时die of和die for被用来表达某种极度渴望的心情，夸张用语使用，多见于口语中，且需用**正在进行时态**表达。

Lots of them **died for** the cause of liberation. 他们许多人为解放事业而献身。

We **are** all **dying of** curiosity. 我们都好奇得要命。

————————————

·**injury** ['in-dʒə-ri] **n.伤害, 损害**。

Four police officers **sustained serious injuries** [in the explosion]... 4名警官在爆炸中**受重伤。**（sustain [sə's-teɪn] vt. 经受；遭受；蒙受）



Of course, New York is **the** **ideal** **place** for such an interesting study, because there is **no shortage of** tall buildings. There are plenty of **highrise windowsill**s （to fall from）!

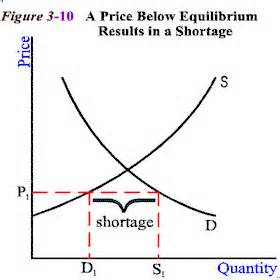
（当然，纽约是进行这种有趣的试验的一个**理想的地方**，因为那里根本不缺乏高楼大厦，有的是高层的窗槛从上往下坠落）

1. **ideal** [ai-'di:-əl]**adj.理想的, 完美的**, 空想的, 观念的。

1. **shortage ['ʃɔ:tidʒ] n.不足, 缺少。**shortage于of搭配。

**Shortage of** money led to the failure of the experiments.



1. plenty of 足够的，很多的。可数和不可数名词都可修饰。动词则视句中主语形式而定，如：

There’s **plenty of food** in the kitchen. 厨房里有充足的食物。

There’re **plenty of books** on the shelf. 书架上有许多书。

→此外，**plenty of多用于肯定句中，在疑问句和否定句中通常用 enough**,如:

We have **plenty of food** for the holidays. 我们有充足的食物度假。

Have you **enough** **food** for the holidays ? 你们有充足的食物度假吗？

————————————

·There are plenty of **highrise windowsill**s （to fall from）!

1. **high-rise adj. 高层的**。
2. **Window-sill** ['win-dəu-sil] **n. 窗槛。**



1. to fall from动词不定式作定语，置后修饰windowsills。

One cat, Sabrina, fell[**32 storeys**], yet only **suffered from** a broken tooth. 'Cats behave [like well-trained **paratrooper**s].' a doctor said.

（有一只叫萨伯瑞的猫从**32层楼**上掉下来，但只摔断一颗牙。“猫就像训练有素的跳伞队员，” 一位医生说）

1. storeyn. 楼层。

由于fall是vi.，所以32 storeys在句中作“状语”。

————————————

1. suffer from: **患……，以……为患。**遭受什么痛苦。

**suffer是指“忍受”精神或肉体的痛苦。也可指某人或某集体“遭受利益上的损失”。还可作“忍受,承受”“变坏〔差、糟〕”“容许,允许”等解。**可作vt.或vi.

①**作vt.**及物动词时，为**“受……之苦”、“遭受”**之意，**宾语一般均为不利的事**，如 pain、loss、defeat（战胜;失败）、punishment、hardship（艰难;困苦;艰难情况）、torture（['tɔ:-tʃə(r)]，拷问;折磨;痛苦;（精神上或肉体上的）折磨） 等。

Their factory **suffered heavy losses** [in the accident]. 他们的工厂，在事故中**遭受重大的损失**。

②**作vi.**不及物动词使用时，后面常用介词为from或for,但两者含义不同：

→suffer from多指**使人引起痛苦的疾病**，但也可指**对主语产生直接的不利的影响**，如：

She **suffered** greatly **from** insomnia. 她深受失眠之苦。

Almost every country **suffered from** a serious economic crisis at that time. 那时，几乎每一个国家都遭受到严重的经济危机。

（suffer from和suffer在新闻记者的笔下是没有区别的,可以互换。有些语法学家认为suffer from a disease中的from不可少,但在当代英语中,我们会经常看到suffer后直接接病的种类作宾语的例子。例如: She **suffered** the advanced stages of lung cancer. 她患的是晚期肺癌。）

→suffer for多用来表示**“因……而倒霉”、“受……之患”**，如：

She’s sure to **suffer for** her stubbornness. 她这样顽固，将来一定会吃苦头儿。

————————————

·'Cats behave [like well-trained **paratrooper**s].' a doctor said.

behave也是vi.。**因为behave vt.的意思是“使守规矩”，而其vi.的意思是“表现;举止端正;自然反应”。**下面的例句都是vi.：

I couldn't believe these people were **behaving [in this way]**... 我难以相信这些人竟会有**这种举动**。

He'd **behaved [badly]**. 他**表现得很糟糕**。

**2.VERB守规矩；举止得体；行为检点**If you **behave** or **behave yourself**, you act in the way that people think is correct and proper.

You have to **behave**.. 你得**规矩点**。

They were expected to **behave themselves**. 他们应该**守规矩**。

————————————

1. well-trained: 训练很好的，well-decorated：装饰漂亮的。
2. **para-trooper** ['pæ-rə-tru-pɚ] **n. 伞兵。**



It seems {表从that **the further** cats fall, **the less** they **are likely to** injure themselves}. In a long drop, they reach speeds （of 60 miles an hour / and more）. At high speeds, falling cats have time （to relax）.

（看起来，猫跌落的距离越长，它们就越不会伤害自己。在一个长长的跌落过程中，它们可以达到每小时60里，甚至更快的速度。在高速下落中，猫有时间放松自己）

1. seem vi seem可用作连**系动词**或**不及物动词**，意为“似乎；好像。

→主语+ seem +（to be）+表语。表语多为“名词”或“形容词”，有时是其他的词或短语，以说明主语的特征或状态。

seem +(to be)+ n. /名词短语 /adj. /to do（不定式） /从句

Even minor problems 系**seem** 表**important**. 甚至微不足道的小问题**似乎也重要**。（+adj.）

They 系**seemed to be** 表good at reading. 他们好像擅长阅读。

It 系**seemed （to be）** 表**a long time [**before the food came]. （+名词短语） **好像过去了很长时间，**饭才上来。

What 系**seems to be** 表**the trouble** ? （+名词短语）**毛病可能是**什么？

The experiments 系**seem** 表**to prove that** sugar is not very good for you. （+不定式）试验似乎证明，糖对你并不非常有益。

It 系**seemed** 表**as though**（好像，仿佛;浑似）the war had ended. （+从句）好像战争已经结束了似的。（**as if, as though都是「从属连词」，引导「方式状语从句」。**它们用法和意义完全一样，但as if 在当代英语中比 as though 普通得多。）

————————————

·It seems {表从that **the further** cats fall, **the less** they **are likely to** injure themselves}.

1. 典型的**the more...the more...句型**，用定冠词the修饰形容词或副词的比较级。“the +形容词/副词比较级…the +形容词/副词比较级+句子的倒装结构”的结构，常用来表示**比较关系**（前面部分是从句，后面部分是主句），往往可以译成**“越……越……”，**用来表示**两个变化同时发生**。the用在形容词或副词的比较级前,more代表形容词或副词的比较级。

**The more dangerous（adj.）** it is，**the more** I like it. 越危险我越喜欢。

**The harder** you work，**the more** you’ll achieve. 要想更多地收获就要更勤奋地工作。

→形容词和副词的两种比较形式:**the… the…**结构，与**-er and -er**

(1)the... the…结构

将形容词和副词的比较级与the —同使用，表示**当一方变化时另一方也随之变化**，如：

**The more** expensive petrol becomes，**the less** people drive. 汽油越贵，开车的人就越少。

**The more** people you know，**the less** time you have to see them. 你认识的人越多，你见他们的时间就越少。

注:**在上述句子中，不能去掉定冠词the，同时不能把more和后面的副词，形容词与名词分开。**

(2)-er and -er 结构

**将形容词或副词的两个比较级形式用and连接，可以表达持续不断的变化**，如：

Debbie is growing fast； she’s getting **taller and taller**. 戴比长得很快，她个子**越来越高**。

Computers are becoming **more and more complicated**. 计算机变得**越来越复杂**。

注: 在使用-er and -er结构时，不能重复使用其后的形容词或副词，如不能说 more complicated and more complicated.

————————————

·It seems {表从that **the further** cats fall, **the less** they **are likely to** injure themselves}. In a long drop, they reach speeds （of 60 miles an hour / and more）. At high speeds, falling cats have time （to relax）.

1. **be likely to是“很可能会”的意思。有可能如何，强调“可能性”。**

I '**m likely to** be very busy [tomorrow]. 我明天**很可能会**非常忙。

1. …falling cats have time （to relax）.

to relax，动词不定式，置后修饰time，意即“放松自己的时间”。或者可以理解为「目的状语」？译为“有时间来放松”。

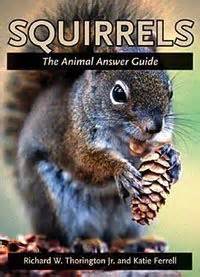
They **stretch out** their legs **[**like flying **squirrel**s]. This increases their **air-resistance** / and reduces **the shock** （**of impact**） [when they **hit the ground**].

（它们**伸展四肢**，就像飞行中的松鼠一样。这样就加大了空气阻力，并减少了它们着地时冲击力带来的震动）

1. **stretch out:充分伸展。**



1. **Squirrel** ['s-kwə:-əl] **n. 松鼠。**



1. **resis-tance** [ri-'zis-təns]  **n.抵抗, 抵触, 反对, 阻力 。**

**air-resistance n. 空气阻力。**



1. **Impact n. 冲击力。**





10．

The loss （of the Titanic） “泰坦尼克”号的沉没

·loss n.**损失，**减少；**丢失，遗失**；损耗，亏损；**失败**。

The great ship, Titanic, **sailed for** New York [from Southampton] [on April 10th, 1912].

（巨轮“泰坦尼克”号，1912年4月10日从南安普敦起锚，驶向纽约）

·**sail for，驶往……，（船）开往，航海去往某处。**set out(off) for出发去往某处。

The ship **sails for** Qingdao [tomorrow]. 这艘船明天**驶往**青岛。

→动词sail同介词的常见搭配形式有：

**sail about 在……驶来驶去**

**sail across 横渡**

**sail along / down / up 沿……向前/向下游/向上游驶（去）**

**sail from... to, ..从……驶往……**

**sail into 驶入**

**sail out of ... toward…… 离开……驶往……**

————————————

→**set out打算，试图**：

He **set out** to be a doctor，but [in the end] he **turned out to be** a successful lawyer. 他**原打算**做个医生，可是他后来却成为一个成功的律师。

They had failed in what they had **set out** to do. 他们计划做的事，落了空。

→**set out +for/on出发,启程**：

He **set out [for work]** [an hour ago]. Hasn’t he arrived ? 他一小时前就**上班去了**。他还没到吗？

Having missed the last bus，we had to **set out [walking]**. 由于错过了末班车，我们只得**步行动身**。

→**set out +as/ in/ on 开始（从事某种职业）**：

Her mother helped her to **set out [as** a professional singer]. （**步入…职业**）她母亲帮助她**步入**专业歌手**的行列**。

[Soon] after the death （of his father），he **set out [in** business]. 他父亲一去世，他就**开始经商了**。

She was carrying 1,316 passengers and **crew** （of 891）. **Even by modern standards**, the 46,000 ton Titanic was a **colossal ship**.

（船上载有1,316名乘客与891名船员。却使用现代标准来衡量，45,000 吨的“泰坦尼克”号与算得上一艘巨轮了）

1. even by modern standards，即使依照现代标准来衡量。**by作“依照”、“按照”讲。**

————————————

1. **crew n.全体船员, 全体乘务员, (一组)工作人员**。

crew为集合名词，指“全体船员”，不用来指“一个船员”。与其搭配使用的动词可为单数形式，也可为复数形式。**一只船只有一个crew，两只船有两个crews**，如:

The crew**s** of **two** boats are getting ready to sail off the harbour. 两只船的船员准备好离港。

a crew of一组人员。



1. Even **by** modern standards.,.

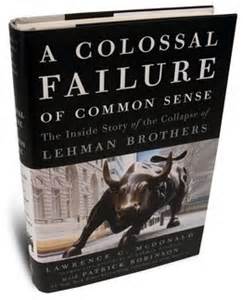
这里的介词by作“依照”、“按照”解，如：

Never judge a person **by** his looks. 千万别以貌取人。

**By** twentieth century standards，the journey **wasn’t at all** a comfortable one. 用20世纪的标准来衡量，那次旅行**根本不**舒服。

————————————

1. **colossal** [kə-'lɔ-səl] **adj. 庞大的。**



At the time, however, she was not only the largest ship （that had ever been built）, but was regarded <主补as **unsinkable**>, for she had sixteen **watertight compartments**. Even if two of these were flooded, she would [still] be able to float.

（当时，这艘轮船不仅是造船史上建造的最大的一艘船，而且也被认为是不会沉没的。因为船由16个**密封舱**组成，即使有两个舱进水，仍可漂浮的水面上）

1. **at that time在那时，当时。**其句中所述内容只用「**过去/过去正在进行**」时态，如：

[**At that time**]I **was** too young to know much （about life）. **那时**我还太年轻，对人生的事情懂得不多。

[**At that time**] I **was** cook**ing** [in the kitchen]. **当时**我正在厨房做饭。

————————————

1. regard… as… 把……当作……。

**be regarded as** =be considered to be =be thought of as **把...看作为。**

1. **water-tight ['wɔ:tə'tait] adj. 不漏水的。**

****

1. **compartment [kəm'pɑ:tmənt] n. （轮船的）密封舱。**

————————————

1. even if即使，尽管，纵然。意思与even though相同，用来引导「**让步状语从句**」。**even if多用于口语中，而even though多用于书面语中**，如：

I will come [**even if** I am tired]. 即使我累了，还是要来的。（**口语用**）

He will never be dishonest [**even though** he should be reduced to poverty]. **纵然**他穷困了，也决不会不诚实。（**书面语用**）

使用中注意下面两点：

1)上述例句中**不可将if或though省略，仅用even表示。因为even为一副词，不能作“从属连词”引导一「从句」。**

2)用though (虽然）引导的「让步状语从句」与even if/though 引导的「让步状语从句」所表示的语义不同。

→**even if/though** (即使），引导的句子**是一种假设**，**有退一步设想之意，因此是不肯定的**；

→用**though**引导的句子表达的**是一事实**，比较：

He will not reveal the secret [**even if** he knows it]. **纵使**他知道这个秘密，他也不会说出来。

He will not reveal the secret [**though** he knows it]. **虽然**他知道这个秘密，但也不会说出来。

第1句中，他对这个秘密可能知道，也**可能**不知道；第2句中他**肯定**知道这个秘密。

————————————

·Even if two of these were flooded, she would [still] be able to float.

1. flood v. 充满水。

→**n.洪水，水灾**：

The **spring flood** came early [this year]. 今年的**春讯**到得早。

**The flood** made thousands of people <宾补homeless>. **那场洪水**使成千上万的人流离失所。（home-less [ˈhəʊm-ləs] **adj**. 无家可归的;露宿风餐）

→**vt. 淹没，灌满**：

The dam collapsed , **flooding** an area （offive thousand square miles）. 大坝垮了，**淹没了**5000平方英里的区域。

She left the water <宾补running> / and the kitchen **was** **flooded**. （被淹。vt.有被动态）她任凭水在流，使厨房**灌满了水**。

**→vt. 充斥，充满**：

The New Year is coming / and we **are flooded [with** cards]. （被……所充满）新年将至，我们收到大量的贺卡。

Cheap plastic bowls and buckets **flood the market**. 廉价的塑料碗、桶**充斥了市场**。（bucket ['bʌ-kɪt] n.水桶;一桶（的量））

————————————

1. float v. 漂浮，飘浮。

**The tragic sinking** （of this **great** **liner**） will [always] be remembered, for she **went down** [时间状语on her **first** **voyage**] [结果状语with heavy loss （of life）].

（然而，这艘**巨轮**首航就下沉，造成大批人员死亡。人们将永远记着这艘巨轮的沉没惨剧）

1. **tragic** ['træ-dʒik]  **adj. 悲惨的，悲剧的。**



1. **liner** ['lai-nə] **n. 班船。**
2. **go down是“下沉”的意思。**
3. **voyage** ['vɔii-dʒ]  **n. 航行。**voyage表示“航行,航海,航天”,指水陆或空中**长距离的航行。**课文中“在它的第一次航行”，注意这里介词用on。



1. with heavy loss （of life）. 损失惨重，造成大批人员的死亡。**with在此表示“伴随”。**heavy adj.沉重的，惨重的。

## ****heavy****

3.**ADJ-GRADED大量的；重大的；严重的；强烈的；剧烈的**Heavy means **great in amount, degree, or intensity**.

**Heavy fighting** has been going on... **激烈的**战斗一直持续不断。

The State fails to recognize {**the heavy responsibility** （that parents take on）}... 政府没有认识到家长所承担的**重大责任**。

He worried about {her **heavy drinking**}... 他为她的**酗酒**感到担忧。

Four days after setting out, while the Titanic was sailing across the **icy water** （of the North Atlantic）, huge iceberg was suddenly spotted [by a **lookout**].

（“泰坦尼克”起航后的第4天，它正行驶在北大西洋冰冷的海面上。突然，了望员发现一座冰山）

1. icy waters 水域，海域。icy adj. 冰的，是ice的形容词形式。
2. ice-berg n. 冰山。
3. **lookout n. 了望员。**



[After the **alarm** had been given], the great ship turned sharply [目的状语to **avoid a direct** **collision**].

（警报响过不久，巨轮急转弯，以**避免**与冰山**正面相撞**）

1. **collision** [kə-'li-ʒən] **n. 碰撞。**

————————————

1. ……the great ship turned sharply （to avoid a direct collision）.

此“动词**不定式”**作「**目的状语**」**，修饰turned。**「动词不定式」根据谓语动词或句子语义等，常可起到多种“状语”作用，如：

We can send a car over [**to** fetch you]. 我们可以派辆车去接你。（目的状语）

She has said something accidentally [only **to** make him feel more upset]. 她偶然说了些什么，却使他感到更为不安。（结果状语）（only adv.只，仅仅；**结果却，不料**）

They jumped with joy [**to** hear the news]. 他们听到这个消息，高兴得跳了起来。（原因状语）

————————————

·the great ship turned sharply [目的状语to **avoid a direct** **collision**].

1. avoid（vt.）+名/ 代/ 名词性短语/ 动名词（但不可接不定式！！），通常用来表示**“（有意识地）躲避”不愉快的，或可能发生危险的事物或情况**，如：

He deliberately **avoided** see**ing** me. 他故意回避我。

The danger can **be avoided** [if we lay our plan carefully]. 如果我们计划定得周密，危险就可避免。（**vt.有被动态**）

注意：**avoid指“避免（并结果成功了）”，若是企图避免却失败的，不可用avoid。**如：

I ~~avoided~~ meeting him, but somehow bumped against him. 句中我企图避免见他，却还是撞上了，不可单用avoid，**需把avoided改成tried to avoid。**



The Titanic turned [just in time], 结果状**narrowly missing** the immense wall （of ice （which rose [over 100 feet out of the water （beside her）]））.

（“泰坦尼克”这个弯拐得及时，紧贴着高出海面100英尺的巨大的冰墙，擦过去）

1. in time +for引导的短语

in time +动词不定式（作“目的状语”）：及时……

They were **in time for** the train. 他们及时赶上了火车。

The nevus came **in time** for us [**to** send it to the press] . 新闻到时正好来得及付印。

Cancer can be cured [if discovered **in time**]. 癌症若发现得及时，可以治愈。

→in time 还可表达**“迟早（sooner or later)”、“总有一天（some day)”**的意思，如：

You will find out **[in time]** the truth （of what I say）. 早晚你会明白我说的话，是有道理的。

→注意区别：on time是“准时（准点，也不早到）”，in time是“及时（没有迟到，可以早到）”。

**on time**就是“准时（punctually)”、“按时（at the right thne)”之意，**美国人还常用其表示“以分期付款方式”的意思**，如：

In spite of our late start，we managed to arrive [**on time]**. 尽管我们动身晚，但还是设法**准时**到达了。

Many people are never out of debt [because they **buy everything [on time]**]. 许多人永远欠债，因为无论买什么东西，他们都**采取分期付款的方式**。

————————————

·The Titanic turned [just in time], **narrowly missing** the immense wall （of ice （which rose [**over** 100 feet out of the water （beside her）]））.

1. **narrowly** ['næ-rəu-li] **adv. 刚刚，勉强地。**
2. miss v. 避开。
3. **narrowly missing，勉强避开。为现在分词短语，作「结果状语」。** 分词短语可作「结果状语」，通常置于句子后部。如：

Her husband died that year，[结果状语leav**ing** her with two children.] 那一年她丈夫死了，给她丟下了两个孩子。

1. **over prep. 多于，超过**。
2. out of prep. 离（某处）一段距离。

因此**over** 100 feet out of the water 应译为“高出海面100英尺”。

Suddenly, there was **a slight trembling sound** [from below], and the captain went down [to see what had happened]. The noise had been so **faint** [结果状从that no one though {that the ship had been damaged}].

（突然，从船舱下部传来**一声微颤音**，船长走下船舱去查看究竟。由于这个声音非常轻，没人会想到船身已遭损坏）

1. **slight** [slai-t] **adj. 轻微的。**（gh不发音）



1. from below从下面，**介词短语,作“地点状语”。在介词from后常可使用一个介词或副词，进一步说明方位**，如：

The child was peeping at the guest **[from under the bedclothes]**. 孩子正从被子下偷看客人。（under为介词）（peep只用作vi.,常与副词out连用。**peep的基本意思是“探头看”,**多指某人**躲在比较小的地方**(如缝隙、旮旯、窗帘处),**身子不动,头向前倾,**引申表示为“偷看”“慢慢露出”。）

Some fruits are often rotten [**from within**]. 一些水果经常**从里面开始腐烂**。（within为副词）（rotten ['rɒ-tn] adj. 腐烂的;恶臭的;堕落的;极坏的）

————————————

1. **tremble** ['trem-bəl] **v. 震颤。**

tremble的基本意思是“发抖,颤抖**”,表示人或动物因恐惧、强烈的感情，或寒冷等原因，**而身体**轻微、快速地抖动**,主要用作vi.,有时也可用作vt.。

**用作vi.时,常接with,表示“因…而发抖”,**主语通常是人,**介词with引起的短语表示原因。**如**，**He was trembling **with** rage. 他气得发抖。

1. **faint** [fei-nt]  **adj. 微弱的，无力的；n.昏厥，昏倒。**



·The noise had been so **faint** [结果状从that no one though {that the ship had been damaged}].

1. **so**…（adj./adv./v.）…**that**…太……以致……关联连词，一般**只用来引导“结果状语从句”**（由于它们表示主句的动作或状态达到何种程度，而引起结果，因此也有人将其称作“程度状语从句”）。**so为副词，that为连词，引导一从句。**

副词so有4种搭配形式：

① so +adj./adv.+ that从句；

His manner was **so bright** [**that** Jane felt at ease with him [at once]]. （**so+形容词**）他的态度那样爽朗，简立刻觉得，和他在一起毫无拘束。（**at ease和at one's ease在作形容词短语时，解释为“没有拘束的，自在的”。**She is **at (her) ease** in speaking Franch. 她法语说的很**自在**。）

He spoke **so fast [that** I could not follow]. （**so+副词**）他讲得太快，我听不懂。

② so +adj.+ a(n) +单数名词 + that 从句；

It was **so easy a question that** every one of us could answer it. （**so +形容词+a(n) +单数名词**）这样简单的问题，我们每个人都能回答。

③ so many/ few / much/ little+复数名词/不可数名词+ that从句；

He fools away **so much time** on fishing [**that** he never gets anything done]. 他在钓鱼上浪费了太多的时间，因此一事无成。（**so+ much +不可数名词**）（**fool away 浪费(时间、金钱)**）

④ so + 动词 + that 从句

The execution （of the arrangement） **so thrilled him [that** he felt {as though he were walking on air}]. (**so +动词**）这事的安排，使他打心眼里乐了起来，觉得浑身飘跃然的。（thrill [θ-rɪl] vt. 使激动;使陶醉;使颤动、战栗或振动）

（**feel用作vt.**的基本意思是“触摸,感觉到”,引申可作“蒙受,遭受”“相信,认为”“直接感觉到”解。可接名词、代词作宾语,也可**接**由that、疑问词或**as if引导的从句作“宾语“。**）

[Below], the captain **realized** [**to his horror**] {that the Titanic was **sinking rapidly**, 原因状从for five （of her sixteen **watertight compartments**）had already been flooded}!

（在下面，船长**惊恐的地发现**“泰坦尼克”号正在**急速下沉**，16个密封舱已有5个进水）

1. realize

→**vt. 明白，意识到**：

Everybody **realizes** {how vital it is {to have clean drinking water}}. 人人都**意识到，**清洁的饮用水有多么重要。（**vital** ['vaɪ-tl] **adj.维持生命所必需的；至关重要的；生死攸关的。必要的；至关重要的；必不可少的**）

I hope you **realize** {that you 're making a big mistake}. **我希望你认识到**你在犯一个大错。

→**vt. （希望、心愿或恐惧）实现，成为现实，发生。（常与hope〈希望〉、dream〈梦想〉、plan〈计划〉等连用）**：

I have [at last] **realized** **my dream** （of becoming an artist）. （**实现愿望**）我最后终于实现了成为一名艺术家的梦想。

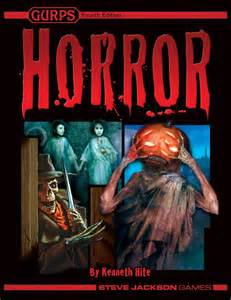
My wishes have been **realized**. 我的愿望**实现了**。

We'll try our best [to **realize the project**]**.** 我们将竭尽全力**实现这一项目计划**。

————————————

·[Below], the captain **realized** [**to his horror**] {that the Titanic was **sinking rapidly**, ……}

1. **horror** ['hɔ-rə] **n. 恐惧。**

****

**to one's horror使某人感到惊骇、惊恐。**to his horror为**介词短语，作“状语”修饰realized。**

1. **“（+修饰）to one's +（+修饰）感情名词”是英语中一种常见的“介词短语结构”**，如：

**to one’s delight： 使某人高兴的是**

**to one’s horror： 使某人恐惧的是**

**to one’s joy： 使某人高兴的是**

**to one’s satisfaction： 使某人满意的是**

**to one’s surprise：使某人惊奇的是**

**有时为了强调感情表达程度，①可在这类名词前，用表程度的“形容词”如great，extreme等进行修饰；②也可在介词to前，用表“程度”的副词如greatly、much等进行修饰**，如：

**To her great surprise**，they saw eye to eye on the question. **使她大为惊奇的是**，他们对那一问题的看法竟然一致。 （**see eye to eye 完全一致， 有相同的看法**）

**Much to his surprise**， none of them could tell the difference （between them）. **使他极为吃惊的是**，他们竟没人能讲出这两者间的不同。

**The order （to abandon ship） was given /** and hundreds of people **plunged into** the icy water. 原因状从As there were not enough **lifeboat**s for everybody, 1,500 lives were lost.

（于是，他发出弃船的命令，几百人跳进了冰冷刺骨的海水里。由于没有足够的救生艇运载所有乘客，结果，1,500 人丧生）

1. **The odrer was given 命令被下达。**
2. to abandon ship 弃船，**不定式做定语**。
3. **abandon v. 抛弃。**
4. **plunge** [plʌn-dʒ]  **v. 投入，跳入。**



1. **As** there were not enough ...

**as在此为从属连词，引导一“原因状语从句”。**注意：as表原因时，往往放在句首。

1. **life-boat n. 救生船。**



·1,500 lives **were lost**.

lost one’s life 丧生，遇难。课文中用的是「被动语态」。